



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr.°76/11
Luxemburg, 21 iulie 2011

Hotărârea în cauza C-506/08 P
Suedia/MyTravel și Comisia

Curtea anulează în parte hotărârea Tribunalului și deciziile Comisiei prin care se refuză accesul la anumite documente interne ale instituției în cadrul unei proceduri de concentrare deja finalizate

Pentru a-și justifica refuzul, Comisia trebuie să expună motivele specifice care permit să se concluzioneze că divulgarea lor ar fi adus o atingere gravă procesului decizional al instituției și protecției consultanței juridice

Regulamentul privind accesul la documente¹ conferă publicului un drept de acces larg la documentele instituțiilor Uniunii Europene. Acesta prevede însă un regim de excepții care permit instituțiilor să refuze accesul la un document în cazul în care divulgarea acestuia ar aduce atingere, printre altele, procesului decizional și protecției consultanței juridice, cu excepția cazului în care un interes public superior justifică această divulgare.

Prezenta cauză privește un litigiu care a luat naștere în 1996, atunci când MyTravel (denumită la acea dată Airtours), agenție de turism din Regatul Unit, a notificat Comisiei un proiect de concentrare cu concurentul său First Choice, în vederea obținerii unei decizii care să autorizeze această operațiune. Aceasta i-a fost refuzată², pentru motivul că era incompatibilă cu piața comună. În urma acțiunii formulate de MyTravel, decizia Comisiei a fost anulată printr-o hotărâre a Tribunalului din 6 iunie 2002³.

În aceste condiții, Comisia a constituit un grup de lucru care reunea funcționari ai Direcției Generale „Concurență” și ai Serviciului Juridic al acestei instituții pentru a examina oportunitatea introducerii unui recurs împotriva hotărârii Tribunalului și pentru a aprecia efectele pe care această hotărâre le-ar putea avea asupra procedurilor aplicabile controlului concentrărilor sau asupra altor domenii. Acest grup de lucru a redactat un raport care a fost prezentat membrului Comisiei însărcinat cu probleme de concurență înaintea expirării termenului prevăzut pentru introducerea unui recurs împotriva hotărârii Tribunalului.

MyTravel a solicitat Comisiei să i se acorde accesul la raport, la documentele referitoare la pregătirea sa, precum și la documentele care figurau în dosarul operațiunii de concentrare în cauză, care stăteau la baza raportului.

Prin două decizii separate⁴, Comisia a refuzat comunicarea acestor documente pentru motivul că, pe de o parte, divulgarea lor ar aduce atingere, printre altele, procesului decizional și protecției consultanței juridice și că, pe de altă parte, niciun interes public superior nu justifică divulgarea conținutului unor astfel de documente.

¹ Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, p. 43, Ediție specială, 01/vol. 3, p. 76).

² Decizia 2000/276/CE a Comisiei din 22 septembrie 1999 privind declararea unei concentrări ca fiind incompatibilă cu piața comună și cu Acordul privind SEE (cazul IV/M.1524 – Airtours/First Choice) (JO 2000, L 93, p. 1).

³ Hotărârea Tribunalului din 6 iunie 2002, Airtours/Comisia (a se vedea CP 50/02).

⁴ Decizia D(2005) 8461 a Comisiei din 5 septembrie 2005 și Decizia D(2005) 9763 a Comisiei din 12 octombrie 2005.

Prin Hotărârea din 9 septembrie 2008⁵, Tribunalul a respins acțiunea formulată de MyTravel împotriva acestor decizii pentru motivul că Comisia avea dreptul să refuze accesul la documentele solicitate în măsura în care comunicarea acestora ar fi adus atingere protecției procesului decizional al instituției, precum și protecției consultanței juridice. Ulterior, Suedia a decis să se adreseze Curții pentru a solicita anularea acestei hotărâri a Tribunalului.

Mai întâi, Curtea precizează că unele dintre documentele vizate intră în sfera funcțiilor administrative ale Comisiei. Or, această activitate administrativă nu impune un acces la documente la fel de întins precum cel referitor la activitatea legislativă a unei instituții a Uniunii. Totuși, aceasta nu înseamnă în niciun fel că o astfel de activitate nu intră sub incidența reglementării referitoare la accesul la documente.

Aceasta din urmă prevede excepții care derogă de la principiul accesului cât mai larg posibil al publicului la documente și care trebuie, prin urmare, să fie interpretate și aplicate în mod strict. Curtea consideră că, în cazul în care o instituție decide să refuze accesul la un document a cărui comunicare i-a fost solicitată, acesteia îi revine, în principiu, obligația de a furniza explicații cu privire la modul în care accesul la acest document ar putea să aducă atingere concret și efectiv interesului protejat – și anume în special protecției procesului decizional al instituției și protecției consultanței juridice – pe care Comisia îl invocă în speță.

În ceea ce privește **excepția privind protecția procesului decizional al instituției**, Curtea amintește că MyTravel a formulat cererea sa de acces la documente ulterior expirării termenului prevăzut pentru introducerea unui recurs împotriva hotărârii Tribunalului care anulasese decizia Comisiei privind operațiunea de concentrare în cauză. **Curtea analizează ansamblul documentelor vizate și concluzionează în special că Tribunalul ar fi trebuit să impună Comisiei să indice motivele specifice pentru care aceasta considera că divulgarea unora dintre documentele în cauză ar fi adus o gravă atingere procesului decizional al acestei instituții, chiar dacă procedura la care se refereau aceste documente era finalizată.**

În ceea ce privește **excepția privind protecția consultanței juridice**, Tribunalul a considerat printre altele că divulgarea notelor interne ale Serviciului Juridic al Comisiei ar fi riscat să transmită publicului informații despre situația discuțiilor interne dintre DG „Concurență” și Serviciul Juridic cu privire la legalitatea deciziei din 1999 prin care operațiunea de concentrare în cauză a fost declarată incompatibilă cu piața comună, ceea ce ar fi putut să pună sub semnul întrebării legalitatea deciziilor viitoare din același sector. Curtea arată în această privință că transparența permite ca divergențele dintre mai multe puncte de vedere să fie dezbătute în mod deschis și contribuie, în acest fel, la conferirea unui grad mai mare de legitimitate instituțiilor în percepția cetățenilor Uniunii.

În consecință, **Curtea concluzionează că, în deciziile sale, Comisia nu aplicase corect nici excepția privind protecția procesului decizional al acesteia, nici excepția privind protecția consultanței juridice. Aceasta decide, așadar, anularea, cu privire la aceste aspecte, a hotărârii Tribunalului și a celor două decizii ale Comisiei.**

Dat fiind că unele dintre argumentele invocate de Comisie pentru a refuza divulgarea unor documente interne – în special cele referitoare la celelalte excepții privind protecția obiectivelor activităților de inspecție, de anchetă și de audit – nu au fost examinate de către Tribunal, Curtea consideră că nu este în măsură să se pronunțe cu privire la acestea din urmă și decide să trimită cauza Tribunalului pentru a se pronunța din nou.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

Textul integral al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Claudiu Ecedi-Stoisavlevici ☎ (+352) 4303 3720

⁵ Hotărârea Tribunalului din 9 septembrie 2005, MyTravel/Comisia (T-403/05).